



Radeberg, 25.06.2020

## NIEDERSCHRIFT

**Gremium:** Stadtrat  
**Sitzungstag:** Mittwoch, 24.06.2020  
**Sitzungszeit:** 18:00 Uhr - 19:08 Uhr  
**Sitzungsort:** 01454 Radeberg, Kaiserhof, Kaisersaal, Hauptstraße 62  
**Vorsitzender :** Gerhard Lemm

### Anwesend sind:

Name	Fraktion	Funktion	Anmerkung
<b>Mitglieder</b>			
Detlev Dauphin	Fraktion Freie Wähler	Stadtrat	
Steffi Dauphin	Fraktion Freie Wähler	Stadträtin	
Prof. Dr. Andreas Hänsel	Fraktion CDU	Stadtrat	
Matthias Hänsel	Fraktion CDU	Stadtrat	
Dirk Hantschmann	Fraktion Freie Wähler	Stadtrat	
Dr. Ulrich Hensel	Fraktion SPD/Linke/Grüne	Stadtrat	
Dr. Cordula Heß	Fraktion SPD/Linke/Grüne	Stadträtin	
Frank Höhme	Fraktion SPD/Linke/Grüne	Stadtrat	
Andreas Känner	Fraktion CDU	Stadtrat	
Jürgen Kindermann	Fraktion AfD	Stadtrat	
Uwe Kirchner	Fraktion AfD	Stadtrat	
Ronny König	Fraktion SPD/Linke/Grüne	Stadtrat	
Gabor Kühnapfel	Fraktion SPD/Linke/Grüne	Stadtrat	

Dr. Karl-Wilhelm Leege	Fraktion Freie Wähler	Stadtrat	
Thomas Lück	Fraktion CDU	Stadtrat	
Roswitha Ohl	Fraktion SPD/Linke/Grüne	Stadträtin	
Toralf Otto	Fraktion AfD	Stadtrat	
Ingrid Petzold	Fraktion CDU	Stadträtin	
Birgit Ranft	Fraktion SPD/Linke/Grüne	Stadträtin	
Jens Richter	Fraktion AfD	Stadtrat	
Roland Schmidt	Fraktion Freie Wähler	Stadtrat	
Lutz Schöffl	Fraktion SPD/Linke/Grüne	Stadtrat	
Holger Wedemeyer	Fraktion CDU	Stadtrat	
Frank-Peter Wieth	Fraktion CDU	Stadtrat	ab TOP 2 um 18:08 Uhr anwesend

#### **Verwaltung**

Gerhard Lemm	SPD	Oberbürgermeister	
Manuela Bräunig		Leiterin EB Abwasserentsorgung	
Jeannette Förster		Kämmerin	
Elisa George		Protokollführerin	
Elke Müller		Ordnungsamtsleiterin	
Katja Nötzoldt		Leiterin Stadtwirtschaftshof	
Uta Schellhorn		Bauamtsleiterin	
Astrid Wache		Hauptamtsleiterin	
Jürgen Wähnert		Ltr. Büro des Oberbürgermeisters	

*Vor Eintritt in die Tagesordnung teilt Herr Lemm den Stadträten mit, dass der Tagesordnungspunkt 10 Beschlussvorlage SR030-2020 „Bebauungsplan Nr. 71 „Wohnbebauung am Sommerweg, Großerkmannsdorf“ von der Tagesordnung abgesetzt wird.*

## T A G E S O R D N U N G

- 1 Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
- 2 Einwohnerfragestunde
- 3 Anfragen der Stadträte / Informationen
- 4 Niederschrift zur letzten Sitzung des Stadtrates
- 5 **SR041-2020**  
überplanmäßige Ausgabe Digitalpakt Schulen
- 6 **SR042-2020**  
Vergabe Planung Digitalpakt Schulen
- 7 **SR038-2020**  
Außerplanmäßige Aufwendung und Auszahlung von  
257.760,77 € für die Asphaltsanierung Stolpener Straße.
- 8 **SR039-2020**  
Entscheidung über den Antrag zur Aufhebung der Widmung  
des Eigentümerweges "Schmiedegasse" in Ullersdorf.
- 9 **SR040-2020**  
Aufnahme Förderinvestitionsdarlehen Sanierung MW-Kanal  
An den Leithen - 1.BA
- 10 **SR030-2020**  
Bebauungsplan Nr. 71 "Wohnbebauung am Sommerweg,  
Großerkmannsdorf"  
- Abwägungsbeschluss  
- Beschluss zur Änderung des räumlichen Geltungsbereiches  
- Billigungsbeschluss  
- Beschluss zur Offenlage
- 11 Verschiedenes

### TOP 1 : **Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

Herr Lemm begrüßt alle Anwesenden und stellt die Beschlussfähigkeit des Stadtrates fest (von 24 Stadträten sind 23 anwesend).

### TOP 2 : **Einwohnerfragestunde**

*Herr Wieth nimmt um 18:08 Uhr an der Sitzung teil ( 24 Stadträte anwesend).*

Es liegen keine Anfragen und Informationen, welche ins Protokoll aufgenommen werden sollten, aus den Reihen der Einwohner vor.

**TOP 3 :  
Anfragen der Stadträte / Informationen**

*Herr Lemm informiert nach der Anfrage eines Stadtrates darüber, dass den Schulsekretärinnen und den Hausmeistern in den Schulen, die in der Trägerschaft der Stadt liegen, das Angebot gemacht werden soll, dass sie sich auf Kosten der Stadt einmal wöchentlich auf Corona testen lassen können.*

Es liegen keine weiteren zum Protokoll gemeldeten Anfragen und Informationen vor.

**TOP 4 :  
Niederschrift zur letzten Sitzung des Stadtrates**

Die Niederschrift aus der Sitzung des Stadtrates vom 27.05.2020 wird gebilligt.

**TOP 5 :      SR041-2020  
überplanmäßige Ausgabe Digitalpakt Schulen**

Der Stadtrat beschließt die überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 768.450 Euro für die Einrichtung und Verbesserung digitaler technischer Infrastruktur und Lehr-Lern-Infrastruktur an den Schulen in Trägerschaft der Stadt Radeberg.  
Die Finanzierung erfolgt aus der überplanmäßigen Einnahme der Bewilligung des Zuwendungsbescheides der SAB vom 08.05.2020 in dieser Höhe.

**Der Stadtrat war beschlussfähig.**

**Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.**

**einstimmig beschlossen   Ja 25   Nein 0   Enthaltung 0**

**TOP 6 :      SR042-2020  
Vergabe Planung Digitalpakt Schulen**

Der Stadtrat beschließt die Vergabe der Planung der Leistungsphasen 1 bis 9 in Höhe von 85.003,82 Euro für die Errichtung und Verbesserung digitaler technischer Infrastruktur und Lehr-Lern-Infrastruktur an den Schulen in Trägerschaft der Stadt Radeberg entsprechend beiliegendem Vertrag an die SDC Sachsen Digital Consulting GmbH.

**Der Stadtrat war beschlussfähig.**

**Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.**

**einstimmig beschlossen   Ja 25   Nein 0   Enthaltung 0**

**TOP 7 : SR038-2020**

**Außerplanmäßige Aufwendung und Auszahlung von 257.760,77 € für die Asphaltanierung Stolpener Straße.**

Der Stadtrat beschließt eine außerplanmäßige Aufwendung und Auszahlung von insgesamt 257.760,77 € zur vollflächigen Wiederherstellung der Asphaltoberfläche der Stolpener Straße im Zuge der MW-Kanalverlegung.

Die Deckung erfolgt in Höhe von 125.000,00 € aus Minderausgaben für die Maßnahme Asphaltanierung Badstraße 2. BA und in Höhe von 132.760,77 € aus Zuweisungen der Landesdirektion Sachsen.

**Der Stadtrat war beschlussfähig.**

**Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.**

**einstimmig beschlossen Ja 25 Nein 0 Enthaltung 0**

**TOP 8 : SR039-2020**

**Entscheidung über den Antrag zur Aufhebung der Widmung des Eigentümerweges "Schmiedegasse" in Ullersdorf.**

Der Stadtrat entscheidet über den Erhalt oder Nichterhalt des Verbindungsweges „Schmiedegasse“, zwischen der Ullersdorfer Hauptstraße und dem Bischofsweg.

Zur Option stehen 3 Varianten:

1. Die „Schmiedegasse“ wird entwidmet und ist somit nicht mehr für die Öffentlichkeit nutzbar.
2. Die „Schmiedegasse“ bleibt öffentlich gewidmet, die Stadt Radeberg übernimmt die Baulast und trägt zukünftig alle Kosten für Instandsetzung, Reinigung und Pflege des Weges.
3. Der Weg bleibt öffentlich gewidmet, und die Eigentümer bleiben weiterhin Baulastträger wie bisher.

*Nach Empfehlung der Variante 2 durch den Ortschaftsrat Ullersdorf und Beratung und Diskussion im Stadtrat werden die Variante 1 und 2 im Stadtrat wie folgt abgestimmt:*

*Variante 1 Ja 10 Nein 3 Enthaltung 12*

*Variante 2 Ja 7 Nein 8 Enthaltung 10.*

*Die Variante 3 wird aufgrund der vorangegangenen Abstimmungsergebnisse nicht mehr zur Abstimmung gebracht.*

*Damit wird die „Schmiedegasse“ entwidmet und ist somit nicht mehr für die Öffentlichkeit nutzbar.*

**Der Stadtrat war beschlussfähig.**

**Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.**

**mehrheitlich beschlossen Ja 10 Nein 3 Enthaltung 12**

**TOP 9 : SR040-2020**

**Aufnahme Förderinvestitionsdarlehen Sanierung MW-Kanal An den Leithen - 1.BA**

Der Stadtrat beschließt die Aufnahme eines weiteren Investitionsdarlehens nach der Förderrichtlinie Siedlungswasserwirtschaft 2016 im Eigenbetrieb Abwasserentsorgung Radeberg für die Sanierung des Mischwasserkanals An den Leithen – 1. BA in Höhe von 89.682,22 € bei der Sächsischen Aufbaubank mit einer Laufzeit von 40 Jahren, einer Zinsbindungsfrist von 20 Jahren und zu einem Sollzinssatz in Höhe von 0,200 % p.a. als Ratendarlehen.

**Der Stadtrat war beschlussfähig.**

**Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.**

**einstimmig beschlossen Ja 25 Nein 0 Enthaltung 0**

**TOP 10 : SR030-2020**

**Bebauungsplan Nr. 71 "Wohnbebauung am Sommerweg, Großerkmannsdorf"**

- Abwägungsbeschluss
- Beschluss zur Änderung des räumlichen Geltungsbereiches
- Billigungsbeschluss
- Beschluss zur Offenlage

**Der Tagesordnungspunkt wird von der Tagesordnung abgesetzt.**

**TOP 11 :**

**Verschiedenes**

*Herr Lemm informiert die Stadträte darüber, dass angedacht ist, mit der befreundeten Stadt Halytsch in der Ukraine eine Vereinbarung über die freundschaftlichen Beziehungen zwischen der Stadt Halytsch und der Stadt Radeberg abzuschließen. Dazu sollen sich die Fraktionen beraten und ihre Meinung dem Oberbürgermeister mitteilen.*

*Außerdem lädt die Stadt Halytsch anlässlich des Stadtfeiertages am 12. und 13. September 2020 eine Delegation in die Ukraine ein. Die Fraktionen sollen dazu ihre Interessierten bei der Stadt melden.*

Es liegen keine weiteren zum Protokoll gemeldeten Anfragen und Informationen vor.

Gerhard Lemm  
Oberbürgermeister

Detlev Dauphin  
1. Stellv. des Oberbürgermeisters

Matthias Hänsel  
2. Stellv. des Oberbürgermeisters

Elisa George  
Protokollführerin